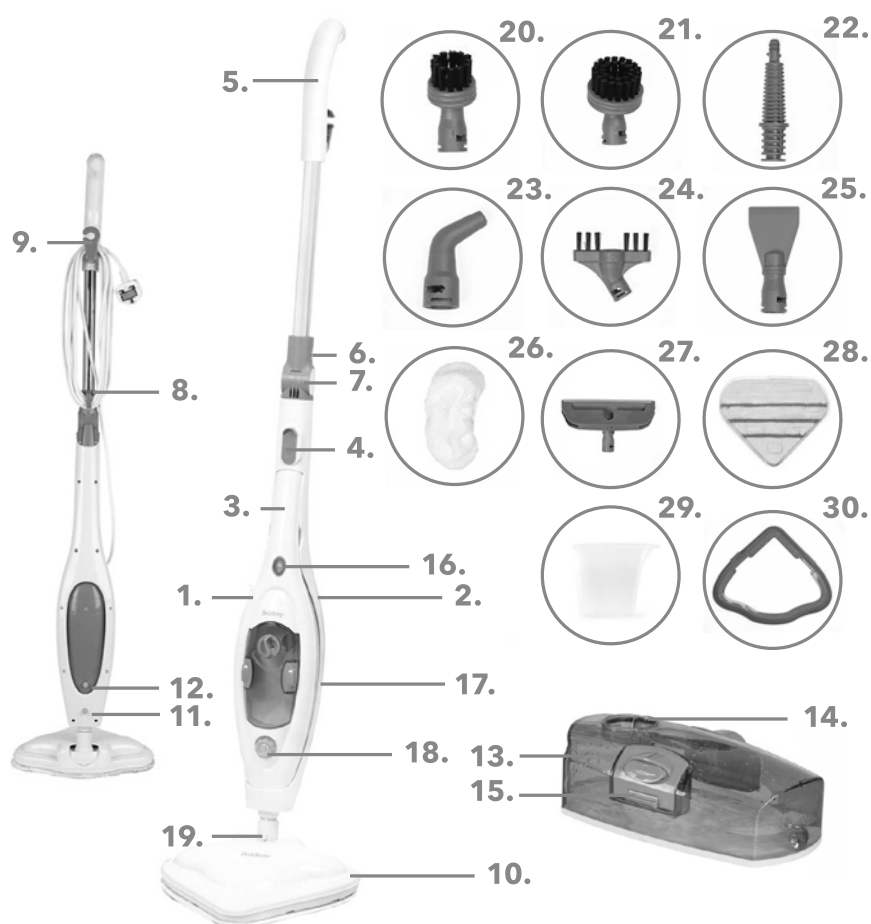




Steam Cleaner

User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

The product user guide contains product features, how to use, and the operating procedure. Read the user manual carefully to get the best experience and avoid unnecessary damage. Keep this manual for future reference. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

✉ www.alza.co.uk/kontakt

☎ +44 (0)203 514 4411

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Safety Instructions

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed.

- Check that the voltage indicated on the rating plate corresponds with that of the local network before connecting the appliance to the mains power supply.
- Children aged from 8 years and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance only if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Unless they are older than 8 years old and supervised, children should not perform cleaning or user maintenance.
- This appliance is not a toy.
- This appliance contains no user serviceable parts. If the power supply cord, plug or any part of the appliance is malfunctioning or if it has been dropped or damaged, only a qualified electrician should carry out repairs. Improper repairs may place the user at risk of harm.
- Keep the appliance and its power supply cord out of the reach of children.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
- Do not leave the appliance unattended whilst connected to the mains power supply.
- Do not use the appliance for anything other than its intended use.
- Do not use any accessories other than those supplied.
- Do not fit any parts/accessories other than the parts supplied with this appliance, as this may cause damage.
- It is always recommended to test an isolated area of the surface to be cleaned before proceeding.
- Do not touch any sections of the appliance that may become hot during use, as this could cause injury.
- Do not direct steam at people or animals.
- Do not direct steam towards equipment containing electrical components, such as the interior of ovens. Always unplug the appliance after use and before any cleaning or maintenance.
- Always ensure that the appliance has cooled fully after use before performing any cleaning or maintenance or storing away.
- This appliance should not be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- This appliance is intended for domestic use only. It should not be used for commercial purposes.

Caution: Always wear suitable shoes when using the appliance and when changing the accessories. The appliance emits very hot steam; always exercise extreme caution during use.

Warning: Danger of scalding.

Care and Maintenance

Before attempting any cleaning or maintenance, always unplug the steam cleaner from the mains power supply and allow it to cool sufficiently.

Drain any remaining water from the water tank.

Wipe the steam cleaner main body with a soft, damp cloth and allow to dry thoroughly.

Descaling the Water Tank and Removing Limescale

It is recommended to remove limescale at least once a month. Use a limescale removing solution that is suitable for use with a steam mop. Always follow the manufacturer's instructions.

Instructions for Use

Assembling the 14-in-1 Steam Cleaner

Attaching the Handle Attachment

Insert the handle attachment into the steam cleaner housing, until it clicks into place. The handle can be removed from the steam cleaner housing by pressing the handle release button.

Attaching the Steam Cleaner Main Body to the Steam Cleaner Housing

1. Align the steam nozzle with the opening at the bottom of the steam cleaner housing and slide downwards to secure in place.
2. Push the steam cleaner handle into the steam cleaner housing until it clicks into place.
3. To remove the steam cleaner main body from the steam cleaner housing, pull the main body release latch upwards and carefully lift the steam cleaner main body up and away from the housing.

Attaching the Triangular Mop Head

1. Slide the bottom end of the steam cleaner main body housing onto the triangular mop head, until the mop head spindle clicks into place.
2. To remove the triangular mop head, push the mop head release button and carefully pull the triangular mop head away from the steam cleaner main body.

Attaching the Microfibre Mob Head Pad

1. Remove the triangular mop head from the steam cleaner main body housing, following the instructions in the section entitled "Attaching the triangular Mop Head".
2. Attach the microfibre mop head pad to the triangular mop head by aligning the hook and look tabs.
3. Place the triangular mop head into the carpet glider and press down firmly to lock it into position.
4. Reattach the triangular mop head to the steam cleaner main body housing.

Note:

The carpet glider should only be used on carpets.

Filling the Water Tank

Make sure that the water tank is not overfilled.

Caution:

Do not attempt to fill the water whilst the steam cleaner is turned on.

Using the 14 in 1 Steam Cleaner

As an Upright Steam Cleaner

1. Attach the handle, main body and triangular mop head to the steam mop main body housing.
2. Fill the water tank.
3. Plug in and switch on the steam cleaner at the mains power supply.
4. Push the flexi-hinge release button to activate the flexi-hinge release button to activate the flexi hinge; deactivate the flexi-hinge by pressing the flexi-hinge button and straightening the handle.
5. Switch on the steam cleaner using the On/Off switch, the switch will illuminate when the steam cleaner is switched on. Turn the adjustable steam control in a clockwise direction until the desired steam is reached. The temperature indicator lights will illuminate red, signalling that the steam cleaner is heating up. Once the steam cleaner has reached the correct temperature the temperature indicator lights will illuminate blue and steam production will begin.
6. Turn the adjustable steam control in a clockwise direction to increase the amount of steam or turn it in an anticlockwise direction to reduce it.

7. To halt steam production, turn the unit off using the On/Off switch.

As a Handheld Steam Cleaner

1. Remove the steam cleaner main body from the housing.
2. Fill the water tank.
3. Fully insert the straight nozzle into the steam nozzle by aligning the grooves on the steam nozzle with the grooves on the straight nozzle.
4. Attach the required accessory to the straight nozzle. Turn in a clockwise direction to secure it.
5. Plug in and switch on the steam cleaner at the mains power supply. Switch the unit on using the On/Off switch.
6. Once the required temperature has been reached, twist the steam control dial clockwise on the main body to release steam.
7. To remove the straight nozzle attachment, push the attachment release button and slide the straight nozzle away from the steam cleaner main unit.

Note:

A full water tank will supply approx. 20 minutes of continuous steam.

Caution:

Do not attempt to use the steam cleaner as a handheld steamer whilst the handle is inserted.

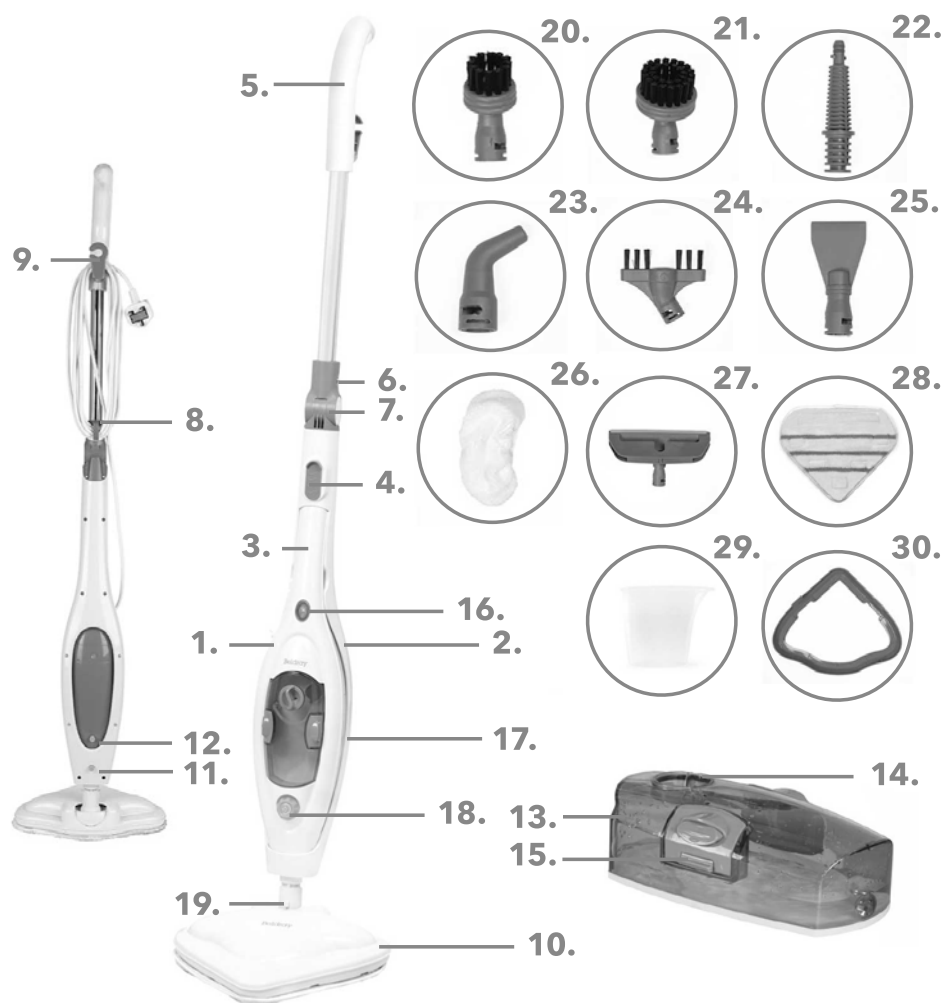
Storage

Check that the steam cleaner is cool and dry, and the water tank is empty before storing in a cool dry place.

Wrap the power cord around the quick release cord hook and the lower cord hook.

Specification

Product code:	BEL01131
Input:	220-240 V~50Hz
Output:	1300W
Water tank capacity:	300 ml
Waterproof level:	IPX4



- | | | | |
|--|--|--|--------------------------------------|
| 1 Steam cleaner main body | 2 Steam cleaner housing | 3 Steam cleaner handle | 4 Main body release latch |
| 5 Handle attachment | 6 Handle release button | 7 Flexi-hinge release button | 8 Lower cord storage clip |
| 9 Upper cord storage clip | 10 Triangular mop head | 11 Mop head release button | 12 Attachment release button |
| 13 Water tank | 14 Water tank cap | 15 Water tank release button(s) | 16 On/Off switch |
| 17 Temperature indicator light(s) | 18 Adjustable steam control | 19 Steam nozzle | 20 Small round bush |
| 21 Large round brush | 22 Straight nozzle | 23 Angled nozzle | 24 Grouting tool |
| 25 Scraping tool | 26 Garment and upholstery steamer cloth | 27 Window/mirror cleaner | 28 Microfibre mop head pad(s) |
| 29 Measuring jug | 30 Carpet glider | | |

Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtete následující pokyny a tento manuál si uschovejte pro budoucí použití. Věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním pokynům. Pokud máte jakékoliv dotazy nebo připomínky k produktu, kontaktujte zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt



+420 255 340 111

Dovozce

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Bezpečnostní instrukce

Při používání elektrických spotřebičů je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření.

- Před připojením spotřebiče k elektrické síti zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku odpovídá napětí v místní síti.
- Děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento spotřebič používat, pouze pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozuměly souvisejícím rizikům.
- Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si s přístrojem nebudou hrát.
- Pokud nejsou děti starší 8 let a pod dohledem, neměly by provádět čištění nebo uživatelskou údržbu.
- Toto zařízení není hračka.
- Tento spotřebič neobsahuje žádné součásti opravitelné uživatelem. Pokud nefunguje správně napájecí kabel, zástrčka nebo jakákoliv část zařízení, nebo pokud spadl nebo byl poškozen, měl by opravu provádět pouze kvalifikovaný elektrikář. Nesprávné opravy mohou uživatele vystavit riziku ublížení na zdraví.
- Udržujte spotřebič a jeho napájecí kabel mimo dosah dětí.
- Neponořujte přístroj do vody nebo jiné kapaliny.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, když je připojen k elektrické síti.
- Nepoužívejte spotřebič k jinému účelu, než ke kterému je určen.
- Nepoužívejte jiné než dodané příslušenství.
- Neumísťujte žádné jiné součásti/příslušenství než ty, které jsou dodávány s tímto spotřebičem, mohlo by dojít k poškození.
- Před použitím se vždy doporučuje otestovat izolovanou plochu čištěného povrchu.
- Nedotýkejte se žádných částí spotřebiče, které by se mohly během používání zahřát, mohlo by to způsobit zranění.
- Nesměřujte páru na lidi ani zvířata.
- Nesměřujte páru na zařízení obsahující elektrické součásti, jako je vnitřek trouby. Po použití a před jakýmkoliv čištěním nebo údržbou vždy odpojte spotřebič ze zásuvky.
- Před jakýmkoliv čištěním, údržbou nebo uložením se ujistěte, že je spotřebič po použití zcela vychladlý.
- Tento spotřebič by neměl být provozován pomocí externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití. Neměl by být používán pro komerční účely.

Pozor: Při používání a při výměně příslušenství noste vždy vhodnou obuv. Spotřebič vydává velmi horkou páru; během používání vždy buďte velmi opatrní.

Varování: Nebezpečí opaření.

Péče a údržba

Před jakýmkoliv čištěním nebo údržbou vždy odpojte parní čistič od sítě a nechte jej dostatečně vychladnout.

Vypusťte veškerou zbývající vodu z nádrže na vodu.

Otřete hlavní část parního čističe měkkým vlhkým hadříkem a nechte důkladně uschnout.

Odvápnění vodní nádrže a odstranění vodního kamene

Doporučuje se odstraňovat vodní kámen alespoň jednou za měsíc. Použijte roztok na odstranění vodního kamene, který je vhodný pro použití s parním mopem. Vždy postupujte podle pokynů výrobce.

Instrukce pro použití

Montáž parního čističe 14 v 1

Přípevnění nástavce rukojeti

Vložte nástavec rukojeti do krytu parního čističe, dokud nezaklapne na místo. Rukojeť lze vyjmout z krytu parního čističe stisknutím uvolňovacího tlačítka rukojeti.

Přípevnění hlavního těla parního čističe ke krytu parního čističe

1. Zarovnejte parní trysku s otvorem ve spodní části krytu parního čističe a zajistěte ji posunutím dolů.
2. Zatlačte rukojeť parního čističe do krytu parního čističe, dokud nezaklapne na místo.
3. Chcete-li vyjmout hlavní tělo parního čističe z krytu parního čističe, vytáhněte uvolňovací západku hlavního těla nahoru a opatrně zvedněte hlavní tělo parního čističe nahoru a pryč od krytu.

Přípevnění trojúhelníkové hlavy mopu

1. Zasuňte spodní konec krytu hlavního těla parního čističe na trojúhelníkovou hlavu mopu, dokud vřeteno hlavy mopu nezapadne na místo.
2. Chcete-li odstranit trojúhelníkovou hlavu mopu, stiskněte uvolňovací tlačítko hlavy mopu a opatrně vytáhněte trojúhelníkovou hlavu mopu z hlavního těla parního čističe.

Přípevnění podložky pro mop z mikrovlákn

1. Demontujte trojúhelníkovou hlavu mopu z těla parního čističe podle pokynů v části „Přípevnění trojúhelníkové hlavy mopu“.
2. Přípevněte podložku mopu z mikrovlákn k trojúhelníkové hlavě mopu zarovnáním úchytů háčku a podle vzhledu.
3. Vložte trojúhelníkovou hlavu mopu do kobercového kluzáku a pevným zatlačením zajistěte na místě.
4. Znovu přípevněte trojúhelníkovou hlavu mopu ke hlavnímu tělu parního čističe.

Poznámka:

Kluzák na koberce by se měl používat pouze na kobercích.

Plnění vodní nádrže

Ujistěte se, že nádrž na vodu není přeplněná.

Pozor:

Nepokoušejte se doplňovat vodu, když je parní čistič zapnutý.

Použití parního čističe 14 v 1

Jako stojací parní čistič

1. Přípevněte rukojeť, hlavní těleso a trojúhelníkovou hlavu mopu ke krytu hlavního těla parního mopu.
2. Naplňte nádržku na vodu.
3. Zapojte parní čistič do zásuvky a zapněte jej.
4. Stisknutím uvolňovacího tlačítka pružného závěsu aktivujete uvolňovací tlačítko pružného závěsu pro aktivaci pružného závěsu; deaktivujte pružný závěs stisknutím tlačítka pružného závěsu a narovnáním rukojeti.
5. Zapněte parní čistič pomocí vypínače, vypínač se rozsvítí, když je parní čistič zapnutý. Otáčejte nastavitelným regulátorem páry ve směru hodinových ručiček, dokud nedosáhnete požadované páry. Kontrolky teploty se rozsvítí červeně, což signalizuje, že se parní čistič zahřívá. Jakmile parní čistič dosáhne správné teploty, kontrolky teploty se rozsvítí modře a začne výroba páry.
6. Otočením nastavitelného ovladače páry ve směru hodinových ručiček zvýšíte množství páry nebo otočením proti směru hodinových ručiček ji snížíte.
7. Chcete-li zastavit výrobu páry, vypněte jednotku pomocí vypínače.

Jako ruční parní čistič

1. Vyjměte hlavní těleso parního čističe z krytu.
2. Naplňte nádržku na vodu.
3. Zcela zasuněte přímou trysku do parní trysky vyrovnaním drážek na parní trysce s drážkami na přímé trysce.
4. Připevněte požadované příslušenství k přímé trysce. Zajistěte jej otočením ve směru hodinových ručiček.
5. Zapojte parní čistič do zásuvky a zapněte jej. Zapněte jednotku pomocí vypínače.
6. Jakmile je dosaženo požadované teploty, otočením ovladače páry ve směru hodinových ručiček na hlavním tělese uvolněte páru.
7. Chcete-li odstranit přímý nástavec trysky, stiskněte uvolňovací tlačítko nástavce a vysuňte přímou trysku z hlavní jednotky parního čističe.

Poznámka:

Plná nádrž na vodu dodá cca. 20 minut nepřetržité páry.

Pozor:

Nepokoušejte se používat parní čistič jako ruční parní čistič, když je vložena rukojeť.

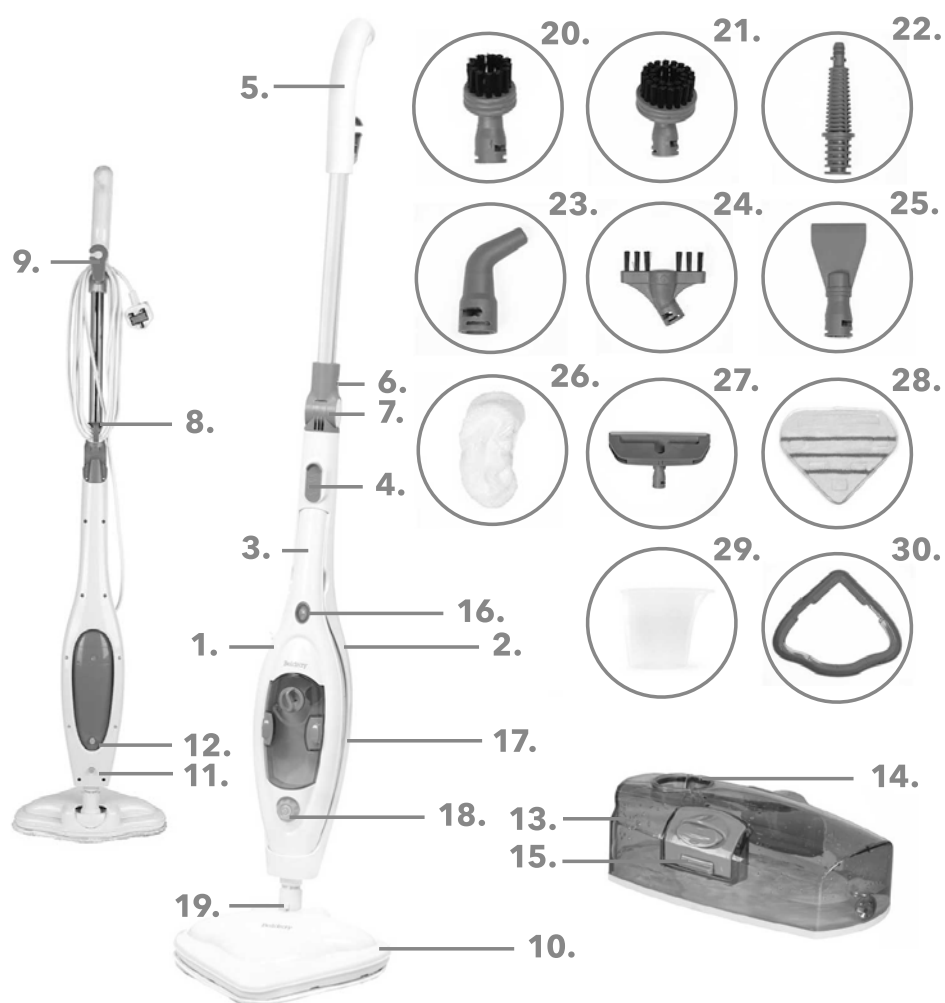
Skladování

Před uskladněním na chladném a suchém místě zkontrolujte, zda je parní čistič chladný a suchý a zda je nádrž na vodu prázdná.

Omotejte napájecí kabel kolem rychloupínací horního úchyty a dolního úchyty.

Specifikace

Kód produktu:	BEL01131
Vstup:	220-240 V~50Hz
Výstup:	1300W
Kapacita vodní nádrže:	300 ml
Úroveň vodotěsnosti:	IPX4



- | | | | |
|--|---|---|---|
| 1 Hlavní tělo
parního čističe | 2 Kryt parního
čističe | 3 Rukojeť parního
čističe | 4 Uvolňovací
západka hlavního
těla |
| 5 Nástavec rukojeti | 6 Uvolňovací
tlačítko rukojeti | 7 Uvolňovací
tlačítko pružného
závěsu | 8 Dolní úchyt pro
uložení kabelu |
| 9 Horní úchyt pro
uložení kabelu | 10 Trojúhelníková
hlava mopu | 11 Uvolňovací
tlačítko hlavy mopu | 12 Tlačítko pro
uvolnění
přídavného zařízení |
| 13 Vodní nádrž | 14 Víko vodní
nádrže | 15 Uvolňovací
tlačítko(a) vodní
nádrže | 16 Spínač ZAP/VYP |
| 17 Indikační
světlo/a teploty | 18 Nastavitelná
regulace páry | 19 Parní tryska | 20 Malý kulatý
kartáč |
| 21 Velký kulatý
kartáč | 22 Přímá tryska | 23 Zalomená tryska | 24 Injektážní
nástroj |
| 25 Škrabací nástroj | 26 Napařování
oděvu a čalounění | 27 Okenní čistič,
čistič zrcadel | 28 Podložka pro
mop z mikrovlákna |
| 29 Odměrná
nádoba | 30 Kluzák na
koberce | | |

Vážený zákazník,

Ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu. Pred prvým použitím si prosím starostlivo prečítajte nasledujúce pokyny a tento manuál si uschovajte na budúce použitie. Venujte zvláštnu pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k produktu, kontaktujte zákaznícku linku.



www.alza.sk/kontakt



+421 257 101 800

Dovozca

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Bezpečnostné inštrukcie

Pri používaní elektrických spotrebičov je potrebné vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia.

- Pred pripojením spotrebiča k elektrickej sieti skontrolujte, či napätie uvedené na výrobnom štítku zodpovedá napätiu v miestnej sieti.
- Deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí môžu tento spotrebič používať len vtedy, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumeli príslušným rizikám.
- Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa s prístrojom nebudú hrať.
- Ak nie sú deti staršie ako 8 rokov a pod dohľadom, nemali by vykonávať čistenie alebo používateľskú údržbu.
- Toto zariadenie nie je hračka.
- Tento spotrebič neobsahuje žiadne súčasti opraviteľné používateľom. Ak nefunguje správne napájací kábel, zástrčka alebo akákoľvek časť zariadenia, alebo ak spadol alebo bol poškodený, mal by opravu vykonať kvalifikovaný elektrikár. Nesprávne opravy môžu používateľa vystaviť riziku ublíženia na zdraví.
- Udržujte spotrebič a jeho napájací kábel mimo dosahu detí.
- Neponárajte prístroj do vody alebo inej kvapaliny.
- Nenechávajte spotrebič bez dozoru, keď je pripojený k elektrickej sieti.
- Nepoužívajte spotrebič na iný účel, než na ktorý je určený.
- Nepoužívajte iné než dodané príslušenstvo.
- Neumiestňujte žiadne iné súčasti/príslušenstvo ako tie, ktoré sú dodávané s týmto spotrebičom, mohlo by dôjsť k poškodeniu.
- Pred použitím sa vždy odporúča otestovať izolovanú plochu čisteného povrchu.
- Nedotýkajte sa žiadnych častí spotrebiča, ktoré by sa mohli počas používania zahriať, mohlo by to spôsobiť zranenie.
- Nesmerujte paru na ľudí ani zvieratá.
- Nesmerujte paru na zariadenia obsahujúce elektrické súčasti, ako je vnútro rúry. Po použití a pred akýmkoľvek čistením alebo údržbou vždy odpojte spotrebič zo zásuvky.
- Pred akýmkoľvek čistením, údržbou alebo uložením sa uistite, že je spotrebič po použití úplne vychladnutý.
- Tento spotrebič by sa nemal prevádzkovať pomocou externého časovača alebo samostatného systému diaľkového ovládania.
- Tento spotrebič je určený iba na domáce použitie. Nemal by sa používať na komerčné účely.

Pozor: Pri používaní a pri výmene príslušenstva noste vždy vhodnú obuv. Spotrebič vydáva veľmi horúcu paru; počas používania vždy buďte veľmi opatrní.

Varovanie: Nebezpečenstvo oparenia.

Starostlivosť a údržba

Pred akýmkoľvek čistením alebo údržbou vždy odpojte parný čistič od siete a nechajte ho dostatočne vychladnúť.

Vypustite všetku zvyšnú vodu z nádrže na vodu.

Utrite hlavnú časť parného čističa mäkkou vlhkou handričkou a nechajte dôkladne uschnúť.

Odvápnenie vodnej nádrže a odstránenie vodného kameňa

Odporúča sa odstraňovať vodný kameň aspoň raz za mesiac. Použite roztok na odstránenie vodného kameňa, ktorý je vhodný na použitie s parným mopom. Vždy postupujte podľa pokynov výrobcu.

Inštrukcie na použitie

Montáž parného čističa 14 v 1

Pripevnenie nadstavca rukoväti

Vložte nadstavec rukoväti do krytu parného čističa, kým nezapadne na miesto. Rukoväť možno vybrať z krytu parného čističa stlačením uvoľňovacieho tlačidla rukoväti.

Pripevnenie hlavného tela parného čističa ku krytu parného čističa

1. Zarovnajte parnú trysku s otvorom v spodnej časti krytu parného čističa a zaistite ju posunutím nadol.
2. Zatlačte rukoväť parného čističa do krytu parného čističa, kým nezapadne na miesto.
3. Ak chcete vybrať hlavné telo parného čističa z krytu parného čističa, vytiahnite západku hlavného tela hore a opatrne zdvihnite hlavné telo parného čističa nahor a preč od krytu.

Pripevnenie trojuholníkovej hlavy mopu

1. Zasuňte spodný koniec krytu hlavného tela parného čističa na trojuholníkovú hlavu mopu, kým vreteno hlavy mopu nezapadne na miesto.
2. Ak chcete odstrániť trojuholníkovú hlavu mopu, stlačte uvoľňovacie tlačidlo hlavy mopu a opatrne vytiahnite trojuholníkovú hlavu mopu z hlavného tela parného čističa.

Pripevnenie podložky na mop z mikrovlákná

1. Demontujte trojuholníkovú hlavu mopu z tela parného čističa podľa pokynov v časti „Upevnenie trojuholníkovej hlavy mopu“.
2. Pripevnite podložku mopu z mikrovlákná k trojuholníkovej hlave mopu zarovnaním príchytiek háčika a podľa vzhľadu.
3. Vložte trojuholníkovú hlavu mopu do kobercového klzáka a pevným zatlačením zaistíte na mieste.
4. Znova pripevnite trojuholníkovú hlavu mopu k hlavnému telu parného čističa.

Poznámka:

Klzák na koberce by sa mal používať iba na kobercoch.

Plnenie vodnej nádrže

Uistite sa, že nádrž na vodu nie je preplnená.

Pozor:

Nepokúšajte sa dopĺňať vodu, keď je parný čistič zapnutý.

Použitie parného čističa 14 v 1

Ako stojaci parný čistič

1. Pripevnite rukoväť, hlavné teleso a trojuholníkovú hlavu mopu ku krytu hlavného tela parného mopu.
2. Naplňte nádržku na vodu.
3. Zapojte parný čistič do zásuvky a zapnite ho.
4. Stlačením uvoľňovacieho tlačidla pružného závesu aktivujete uvoľňovacie tlačidlo pružného závesu na aktiváciu pružného závesu; pružný záves deaktivujete stlačením tlačidla pružného závesu a narovnaním rukoväti.
5. Zapnite parný čistič pomocou vypínača, vypínač sa rozsvieti, keď je parný čistič zapnutý. Otáčajte nastaviteľným regulátorom pary v smere hodinových ručičiek, kým nedosiahnete požadovanú paru. Kontrolky teploty sa rozsvieti červeno, čo signalizuje, že sa parný čistič zahrieva. Keď parný čistič dosiahne správnu teplotu, kontrolka teploty sa rozsvieti na modro a začne výroba pary.
6. Otočením nastaviteľného ovládača pary v smere hodinových ručičiek zvýšite množstvo pary alebo otočením proti smeru hodinových ručičiek ju znížite.
7. Ak chcete zastaviť výrobu pary, vypnite jednotku pomocou vypínača.

Ako ručný parný čistič

1. Vyberte hlavné teleso parného čističa z krytu.
2. Naplňte nádržku na vodu.
3. Úplne zasunúte priamu trysku do parnej trysky vyrovnaním drážok na parnej tryske s drážkami na priamej tryske.
4. Pripevnite požadované príslušenstvo k priamej tryske. Zaistite ho otočením v smere hodinových ručičiek.
5. Zapojte parný čistič do zásuvky a zapnite ho. Zapnite jednotku pomocou vypínača.
6. Keď je dosiahnutá požadovaná teplota, otočením ovládača pary v smere hodinových ručičiek na hlavnom telese uvoľníte paru.
7. Ak chcete odstrániť priamy nadstavec trysky, stlačte uvoľňovacie tlačidlo nadstavca a vysuňte priamu trysku z hlavnej jednotky parného čističa.

Poznámka:

Plná nádrž na vodu dodá cca 20 minút nepretržitej pary.

Pozor:

Nepokúšajte sa používať parný čistič ako ručný parný čistič, keď je vložená rukoväť.

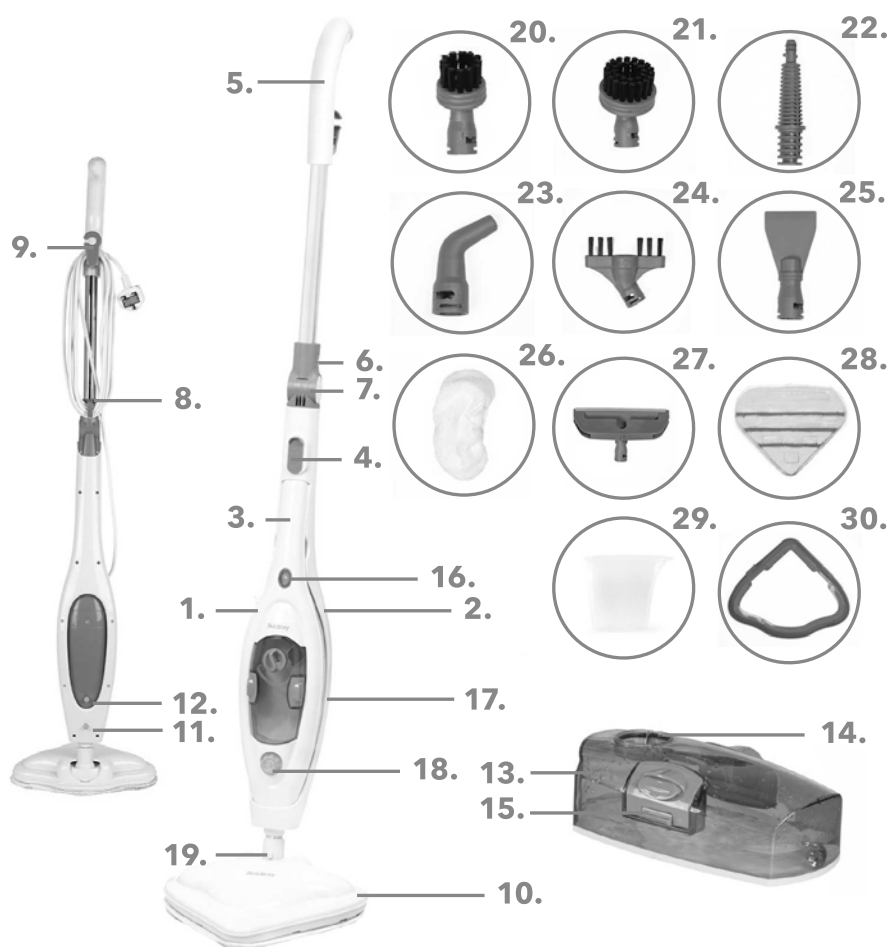
Skladovanie

Pred uskladnením na chladnom a suchom mieste skontrolujte, či je parný čistič chladný a suchý a či je nádrž na vodu prázdna.

Omotajte napájací kábel okolo rýchlopínacej hornej príchytky a dolnej príchytky.

Špecifikácia

Kód produktu:	BEL01131
Vstup:	220 – 240 V~50 Hz
Výstup:	1 300 W
Kapacita vodnej nádrže:	300 ml
Úroveň vodotesnosti:	IPX4



- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1 Hlavné telo
parného čističa | 2 Kryt parného
čističa | 3 Rukoväť parného
čističa | 4 Uvoľňovacia
západka hlavného
tela |
| 5 Nadstavec
rukoväti | 6 Uvoľňovacie
tlačidlo rukoväti | 7 Uvoľňovacie
tlačidlo pružného
závesu | 8 Dolná príchytká
na uloženie kábla |
| 9 Horná príchytká
na uloženie kábla | 10 Trojuholníková
hlava mopu | 11 Uvoľňovacie
tlačidlo hlavy mopu | 12 Tlačidlo na
uvoľnenie
prídavného
zariadenia |
| 13 Vodná nádrž | 14 Veko vodnej
nádrže | 15 Uvoľňovacie
tlačidlo(á) vodnej
nádrže | 16 Spínač ZAP/VYP |
| 17 Indikačné
svetlo/á teploty | 18 Nastaviteľná
regulácia pary | 19 Parná tryska | 20 Malá okrúhla
kefa |
| 21 Veľká okrúhla
kefa | 22 Priama tryska | 23 Zalomená tryska | 24 Injektážny
nástroj |
| 25 Škrabací nástroj | 26 Naparovanie
odevov a čalúnienia | 27 Okenný čistič,
čistič zrkadiel | 28 Podložka na
mop z mikrovlákna |
| 29 Odmerná
nádobá | 30 Klzák na koberce | | |

A használati utasításban fontos információkat talál a készülék működtetésével és használatával kapcsolatban. Kérjük, hogy olvassa el figyelmesen annak érdekében, hogy növelje a felhasználói élményt és elkerülje a sérüléseket. Tartsa meg a használati utasítást későbbi felhasználás céljából. Ha kérdése vagy észrevétele van a termékkel kapcsolatban, kérjük, hogy keressen fel minket az alábbi elérhetőségek valamelyikén:



www.alza.hu/kapcsolat



+36 1 701 1111

Importőr

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Biztonsági figyelmeztetések

Elektromos készülék használata során mindig tartsa be az alapvető biztonsági előírásokat.

- A hálózathoz történő csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy a háztartását ellátó elektromos hálózati feszültség mértéke megfelel-e a készülék működéséhez szükséges értéknek.
- A készüléket 8 évesnél idősebb gyerekek és fizikai, mentális vagy érzékelési zavarban szenvedő, valamint a készülék használatával kapcsolatban tapasztalattal nem rendelkező személyek csak felnőtt felügyelete mellett, vagy abban az esetben működtethetik, ha előzetesen tájékoztatták őket a biztonságos használatról, ill. megértették a használatból fakadó lehetséges veszélyeket.
- Kérjük, hogy mindig felügyelje a gyerekeket, hogy megbizonyosodjon arról, nem játszanak a készülékkel.
- A készüléket csak 8 évesnél idősebb gyerekek használhatják felnőtt felügyelete mellett.
- Ez a készülék nem játékszer.
- A készülék nem tartalmaz olyan részeket, amelyeket a felhasználó megjavíthat. Amennyiben megsérül a tápkábel, a dugalj vagy a készülék bármely más alkatrésze, csak és kizárólag képzett szakember javíthatja meg. A nem szakember által történő szakszerűtlen javítás veszélyes lehet a felhasználóra nézve.
- A készüléket és a tápkábelt tartsa távol a gyerekektől.
- Ne merítse vízbe vagy bármilyen más folyadékba a készüléket.
- A készüléket ne hagyja felügyelet nélkül, ha az csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz.
- Csak a rendeltetésének megfelelően használja a készüléket.
- Csak a készülékhez járó tartozékokat használja.
- Csak a készülékhez kapott tartozékokat csatlakoztassa a készülékhez, más kiegészítők használata sérülést okozhat.
- Javasoljuk, hogy egy kevésbé feltűnő felületen próbálja ki először a készüléket.
- Használat közben ne érjen a készülék felületéhez, mivel az felforrósodhat és sérülést okozhat.
- Ne irányítsa a gőzt állatra vagy emberre.
- Ne gőzöljön elektromos árammal működő gépeket, pl. elektromos sütő belsejét. Mindig húzza ki a készüléket a hálózathoz használat után és tisztítás során.
- Mindig győződjön meg arról, hogy a készülék teljesen lehűlt, mielőtt nekilát a tisztításának vagy a karbantartásának.
- Külső időzítővel vagy távirányító rendszerrel nem használható a készülék.
- A készüléket háztartásokban történő használatra tervezték, ipari/közületi környezetben nem használható.

Figyelmeztetés: Mindig megfelelő cipőt viseljen a készülék használata során, valamint ha cseréli a tartozékokat. A készülék rendkívül forró gőzt fejleszt: mindig legyen nagyon óvatos a használata közben.

Figyelem: Forrázás veszély!

Karbantartás és tisztítás

Karbantartás és tisztítás előtt mindig húzza ki a készüléket a hálózathoz és várja meg, amíg az teljesen lehűl.

Öntse ki a tartályból a maradék vizet.

A készülék borítását törölje le puha, nedves ronggyal és hagyja megszáradni.

A víztartály vízkőtelenítése és a vízkő eltávolítása

Javasoljuk, hogy legalább havonta egyszer távolítsa el a vízkövet a készülék tartályából. Használjon olyan vízkőtelenítő oldatot, amely megfelelő egy gőztisztító tartályának a tisztításához. Mindig kövesse a gyártó utasításait.

Hogyan használja a készüléket

A 14-az-1-ben gőztisztító összeszerelése

A nyél és a fogantyú összeszerelése

Csatlakoztassa a fogantyút a gőztisztító vázhoz, amíg klikkelő hangot nem hall. A nyelet a gomb megnyomásával tudja leválasztani a készülékről.

A gőztisztító egység és a gőztisztító váz összeszerelése

1. Igazítsa a gőztisztító fúvókát a gőzt kibocsátó nyílással lefelé a gőztisztító vázra, majd csúsztassa be, amíg biztonságosan nem csatlakozik.
2. A gőztisztító fogantyút helyezze a gőztisztító vázra, majd csatlakoztassa, amíg klikkelést nem hall.
3. A gőztisztító egység vázról történő eltávolításához húzza felfelé a gőztisztító egységen található kart és óvatosan emelje fel majd elfelé az egységet a váztól.

A háromszög alakú mop csatlakoztatása

1. A gőztisztító váz alsó részét csúsztassa a háromszög alakú mopra: a mop tengelye klikkelés után biztonságosan csatlakozik.
2. A mop eltávolításához nyomja meg a mopon található, erre szolgáló eltávolító gombot és óvatosan válassza le a háromszög alakú mopot a gőztisztító vázról.

A mikroszálas kendő felhelyezése

1. Távolítsa el a háromszög mopot a gőztisztító vázról, ehhez kérjük, hogy kövesse a „Háromszög alakú mop csatlakoztatása” bekezdésben leírtakat.
2. Helyezze fel a mopra a háromszögletű mikroszálas törölkendőt a horgok és akasztók segítségével.
3. Helyezze a háromszög alakú mopot a szőnyegsimító keretre majd erősen nyomja le, hogy az a helyére kerüljön.
4. Csatlakoztassa újra a háromszögletű mopot a gőztisztító vázhoz.

Megjegyzés:

A szőnyegsimító keretet kérjük, hogy csak szőnyegen használja.

A víztartály feltöltése

Kérjük, figyeljen arra, hogy a víztartály ne töltse túl.

Vigyázat!

Soha ne töltse fel a tartályt, ha a készülék be van kapcsolva.

A 14-az-1-ben gőztisztító használata

Használat függőleges irányban

1. Csatlakoztassa a nyelet, a gőztisztító egységet és a háromszög alakú mopot a gőztisztító vázhoz.
2. Töltse meg vízzel a víztartályt.
3. Csatlakoztassa a hálózathoz majd kapcsolja be a gőztisztítót.
4. Nyomja meg a rugalmas könyök kioldására használható gombot, hogy a rugalmas könyök mozogjon; a funkció megszüntetéséhez újra nyomja meg a gombot és állítsa függőleges irányba a nyelet.
5. Kapcsolja be a gőztisztítót az On/Off gombbal, a kapcsológomb világítani fog, amikor a készülék bekapcsolt állapotba kerül. A gőzintenzitás szabályozót fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányban a kívánt gőzmennyiség elérése érdekében. A hőmérsékletet jelző fény ekkor pirosra vált, ami jelzi, hogy az egység melegszik. Amint megfelelő a hőmérséklet, a hőmérsékletet jelző fény kékre vált és megkezdődik a gőzfejlesztés.
6. A gőzmennyiséget szabályozó tekerőgombot fordítsa az óramutató járásával megegyező irányba a gőz intenzitásának a növeléséhez, ellenkező irányba pedig a gőzintenzitás csökkentéséhez.

7. A gőzfejlesztés szüneteltetéséhez kapcsolja ki a készüléket az On/Off gombbal.

Hogyan használja kézi gőztisztítóként

1. Válassza le a gőztisztító egységet a vázról.
2. Töltse fel vízzel a víztartályt.
3. Az egyenes fűvókát helyezze gőzfűvókába, a hornyok legyenek összhangban.
4. A használni kívánt tartozékot helyezze az egyenes fűvókára. Az óramutató járásával megegyező irányba fordítsa el a megfelelő rögzítés érdekében.
5. Csatlakoztassa a hálózathoz majd kapcsolja be a készüléket. Az On/Off gomb segítségével tudja lekapcsolni a gőztisztítót.
6. A kívánt hőmérséklet elérését követően forgassa a gőztisztító egységen található gőzintenzitást szabályozó tekerőgombot az óramutató járásával megegyező irányban a gőzfejlesztés megkezdéséhez.
7. Az egyenes fűvóka leválasztásához nyomja meg a leválasztó gombot és csúsztassa le a fűvókát a gőztisztító egységről.

Megjegyzés:

Teletöltött víztartály esetén kb. 20 percen át fejleszt gőzt a készülék.

Figyelem:

Kérjük, hogy ne használja a gőztisztítót kézi üzemmódban, amíg a nyél nincs leválasztva a készülékről.

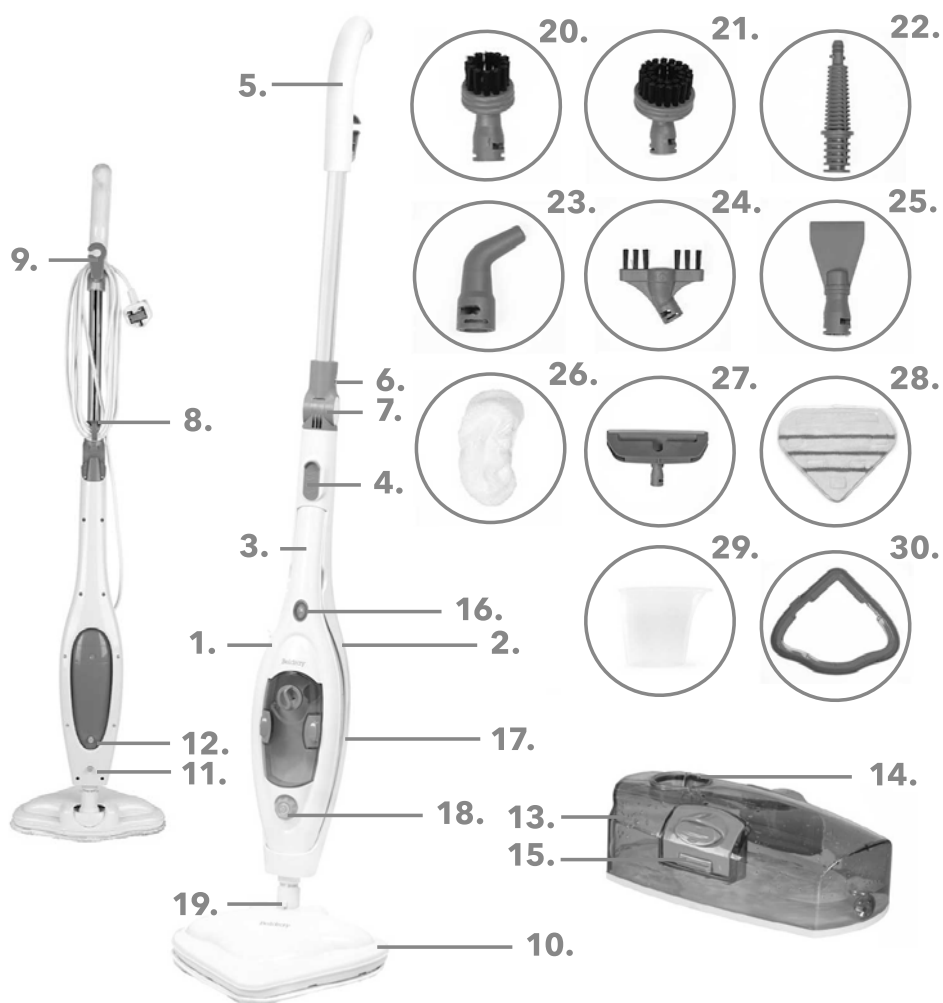
Tárolás

Győződjön meg arról, hogy víztartály üres és a készülék teljesen lehűlt és megszáradt, mielőtt elpakolja a gőztisztítót.

Tekerje fel a tápkábelt a két, erre a célra tervezett kampóra.

Specifikáció

Termékkód:	BEL01131
Bemenet:	220-240 V~50Hz
Kimenet:	1300W
Víztartály kapacitása:	300 ml
Vízállóság:	IPX4



- | | | | |
|---------------------------------------|---|--|---|
| 1 Gőztisztító egység | 2 Gőztisztító váz | 3 Gőztisztító nyél | 4 Gőztisztító egységet eltávolító retesz |
| 5 Fogantyú a nyélhez | 6 Gomb a nyél leválasztásához | 7 Flexibilis könyök gomb | 8 Tápkábel tartó kampó - alsó |
| 9 Tápkábel tartó kampó - felső | 10 Háromszög alakú mop | 11 Gomb a mop leválasztásához | 12 Fogantyú leválasztó |
| 13 Víz tartály | 14 Víz tartály zárókupak | 15 Gomb a víz tartály eltávolításához | 16 On/Off bekapcsoló gomb |
| 17 Hőmérsékletet jelző fény | 18 Gőzintenzitást beállító gomb | 19 Gőzfúvóka | 20 Kicsi körkefe |
| 21 Nagy körkefe | 22 Egyenes fúvóka | 23 Hajlított fúvóka | 24 Fúgatisztító |
| 25 Kaparó tartozék | 26 Textil- és karpittisztító kendő | 27 Ablak/tükörtisztító | 28 Mikorszálas törlőkendő a mophoz |
| 29 Mérőedény | 30 Szőnyegsimító keret | | |

Das Produktbenutzerhandbuch enthält Produktfunktionen, Verwendungsmöglichkeiten und die Bedienungsanleitung. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um die bestmögliche Erfahrung zu erzielen und unnötige Schäden zu vermeiden. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kunden.



www.alza.de/kontakt

www.alza.at/kontakt



0800 181 45 44

+43 720 815 999

Lieferant

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden.

- Überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der des lokalen Netzwerks übereinstimmt, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen.
- Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen können dieses Gerät nur verwenden, wenn sie eine Aufsicht oder Anweisung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Sofern die Kinder nicht älter als 8 Jahre sind und beaufsichtigt werden, sollten Kinder keine Reinigung oder Wartung durchführen.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
- Dieses Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Wenn das Netzkabel, der Stecker oder ein Teil des Geräts fehlerhaft funktioniert oder wenn es heruntergefallen oder beschädigt wurde, sollte nur ein qualifizierter Elektriker Reparaturen durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen kann der Benutzer einem Verletzungsrisiko ausgesetzt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es am Stromnetz angeschlossen ist.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Verwenden Sie kein anderes als das mitgelieferte Zubehör.
- Montieren Sie keine anderen Teile / Zubehöerteile als die mit diesem Gerät gelieferten Teile, da dies zu Schäden führen kann.
- Es wird immer empfohlen, einen isolierten Bereich der zu reinigenden Oberfläche zu testen, bevor Sie fortfahren.
- Berühren Sie keine Teile des Geräts, die während des Gebrauchs heiß werden können, da dies zu Verletzungen führen kann.
- Richten Sie den Dampf nicht auf Menschen oder Tiere.
- Richten Sie den Dampf nicht auf Geräte, die elektrische Komponenten enthalten, wie z. B. das Innere von Öfen. Ziehen Sie nach dem Gebrauch und vor jeder Reinigung oder Wartung immer den Netzstecker aus der Steckdose.
- Stellen Sie immer sicher, dass das Gerät nach dem Gebrauch vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen, warten oder aufbewahren.

- Dieses Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einer separaten Fernbedienung betrieben werden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Es sollte nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

Vorsicht: Tragen Sie immer geeignete Schuhe, wenn Sie das Gerät benutzen und das Zubehör wechseln. Das Gerät gibt sehr heißen Dampf ab; Seien Sie während des Gebrauchs immer äußerst vorsichtig.

Warnung: Verbrühungsgefahr.

Pflege und Wartung

Ziehen Sie vor dem Reinigen oder Warten immer den Dampfreiniger aus der Steckdose und lassen Sie ihn ausreichend abkühlen.

Lassen Sie das restliche Wasser aus dem Wassertank ab.

Wischen Sie den Hauptkörper des Dampfreinigers mit einem weichen, feuchten Tuch ab und lassen Sie ihn gründlich trocknen.

Den Wassertank entkalken und Kalk entfernen

Es wird empfohlen, Kalk mindestens einmal im Monat zu entfernen. Verwenden Sie eine Kalkentfernungslösung, die für die Verwendung mit einem Dampfwischer geeignet ist. Befolgen Sie immer die Anweisungen des Herstellers.

Gebrauchsanweisung

Montage des 14-in-1-Dampfreinigers

Anbringen des Griffaufsatzes

Setzen Sie den Griffaufsatz in das Gehäuse des Dampfreiniger, bis er einrastet. Der Griff kann durch Drücken des Griffentriegelungsknopfs aus dem Dampfreinigergehäuse entfernt werden.

Anbringen des Hauptkörpers des Dampfreinigers am Dampfreinigergehäuse

1. Richten Sie die Dampf Düse an der Öffnung am Boden des Dampfreinigergehäuses aus und schieben Sie sie nach unten, um sie zu sichern.
2. Schieben Sie den Dampfreinigergriff in das Dampfreinigergehäuse, bis er einrastet.
3. Um den Hauptkörper des Dampfreinigers aus dem Dampfreinigergehäuse zu entfernen, ziehen Sie die Entriegelung des Hauptgehäuses nach oben und heben Sie den Hauptkörper des Dampfreinigers vorsichtig vom Gehäuse weg.

Anbringen des dreieckigen Mopp-Düsenaufsatzes

1. Schieben Sie das untere Ende des Hauptgehäuses des Dampfreinigers auf den dreieckigen Mopp-Düsenaufsatz, bis die Spindel des Mopp-Düsenaufsatz einrastet.
2. Um den dreieckigen Mopp-Düsenaufsatz zu entfernen, drücken Sie den Entriegelungsknopf des Mopp-Düsenaufsatz und ziehen Sie den dreieckigen Mopp-Düsenaufsatz vorsichtig vom Hauptkörper des Dampfreinigers weg.

Anbringen des Mikrofaserpad-Moppkopf

1. Entfernen Sie den dreieckigen Mopp-Düsenaufsatz vom Hauptgehäuse des Dampfreinigers. Befolgen Sie dazu die Anweisungen im Abschnitt „Anbringen des dreieckigen Mopp-Düsenaufsatz“.
2. Befestigen Sie den Mikrofaserpad-Moppkopf am dreieckigen Moppkopf, indem Sie die Klettverschlüsse aneinander ausrichten.
3. Setzen Sie den dreieckigen Moppkopf in den Teppichgleiter ein und drücken Sie ihn fest nach unten, um ihn zu arretieren.
4. Befestigen Sie den dreieckigen Moppkopf wieder am Hauptgehäuse des Dampfreinigers.

Hinweis:

Der Teppichgleiter sollte nur auf Teppichen verwendet werden.

Wassertank füllen

Stellen Sie sicher, dass der Wassertank nicht überfüllt ist.

Vorsicht:

Versuchen Sie nicht, das Wasser einzufüllen, während der Dampfreiniger eingeschaltet ist.

Verwendung des 14-in-1-Dampfreinigers

Als aufrechter Dampfreiniger

1. Befestigen Sie den Griff, den Hauptkörper und den dreieckigen Mopp-Düsenaufsatz am Hauptgehäuse des Dampfwischers.
2. Füllen Sie den Wassertank.
3. Schließen Sie den Dampfreiniger an der Netzstromversorgung an und schalten Sie ihn ein.
4. Drücken Sie den Flexi-Scharnier-Entriegelungsknopf, um den Flexi-Scharnier-Entriegelungsknopf zu aktivieren und das Flexi-Scharnier zu aktivieren. Deaktivieren Sie das Flexi-Scharnier, indem Sie den Flexi-Scharnierknopf drücken und den Griff begradigen.
5. Schalten Sie den Dampfreiniger mit dem Ein / Aus-Schalter ein. Der Schalter leuchtet auf, wenn der Dampfreiniger eingeschaltet wird. Drehen Sie den einstellbaren Dampfbegler im Uhrzeigersinn, bis der gewünschte Dampf erreicht ist. Die Temperaturanzeigelampen leuchten rot und signalisieren, dass sich der Dampfreiniger aufheizt. Sobald der Dampfreiniger die richtige Temperatur erreicht hat, leuchten die Temperaturanzeigelampen blau und die Dampferzeugung beginnt.
6. Drehen Sie den einstellbaren Dampfbegler im Uhrzeigersinn, um die Dampfmenge zu erhöhen, oder drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu reduzieren.
7. Um die Dampferzeugung zu stoppen, schalten Sie das Gerät mit dem Ein / Aus-Schalter aus.

Als Handdampfreiniger

1. Entfernen Sie den Hauptkörper des Dampfreinigers aus dem Gehäuse.
2. Füllen Sie den Wassertank.
3. Führen Sie die gerade Düse vollständig in die Dampf Düse ein, indem Sie die Rillen an der Dampf Düse mit den Rillen an der geraden Düse ausrichten.
4. Befestigen Sie das erforderliche Zubehör an der geraden Düse. Zum Sichern im Uhrzeigersinn drehen.
5. Schließen Sie den Dampfreiniger an der Netzstromversorgung an und schalten Sie ihn ein. Schalten Sie das Gerät mit dem Ein / Aus-Schalter ein.
6. Sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist, drehen Sie den Dampfbegler am Hauptkörper im Uhrzeigersinn, um Dampf abzulassen.
7. Um den Aufsatz für die gerade Düse zu entfernen, drücken Sie den Entriegelungsknopf des Aufsatzes und schieben Sie die gerade Düse von der Haupteinheit des Dampfreinigers weg.

Hinweis:

Ein voller Wassertank liefert ca. 20 Minuten Dauerdampf.

Vorsicht:

Versuchen Sie nicht, den Dampfreiniger als Handdampfreiniger zu verwenden, während der Griff eingeführt ist.

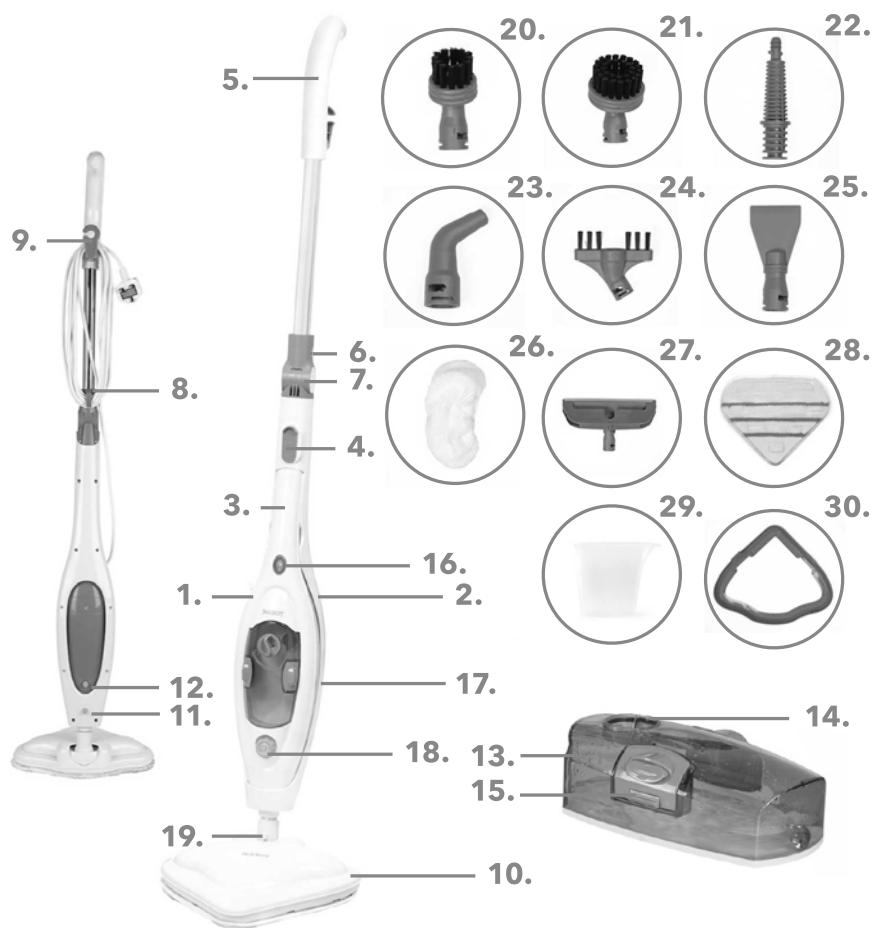
Lagerung

Überprüfen Sie, ob der Dampfreiniger kühl und trocken und der Wassertank leer ist, bevor Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.

Wickeln Sie das Netzkabel um den Schnellverschlusskabelhaken und den unteren Kabelhaken.

Spezifikation

Produktcode:	BEL01131
Eingangsspannung:	220-240 V ~ 50 Hz
Ausgabe:	1300W
Wassertankkapazität:	300 ml
Wasserdichtes Niveau:	IPX4



1 Dampfreiniger Hauptkörper	2 Dampfreinigerge- häuse	3 Dampfreinigergr iff	4 Entriegelung des Hauptkörpers
5 Griffbefestigung	6 Entriegelungsknopf	7 Entriegelungskn opf mit Flexi- Scharnier	8 Kabelaufbewahrungs clip unten
9 Kabelaufbewahrungsc lip oben	10 Dreieckiger Mopp-Düsenkopf	11 Wischkopf- Entriegelungskn opf	12 Entriegelungsknopf für Anhänge
13 Wassertank	14 Wassertankdeckel	15 Wassertank- Entriegelungskn opf (e)	16 Ein / Aus Schalter
17 Temperaturanzeigela mpe (n)	18 Einstellbare Dampfregelung	19 Dampfdüse	20 Kleine runde Bürste
21 Große Rundbürste	22 Gerade Düse	23 Abgewinkelte Düse	24 Sprühnebler
25 Schabewerkzeug	26 Kleidungs- und Polsterdampfertuc h	27 Fenster- / Spiegelreiniger	28 Mikrofaser- Moppkopfpolster.
29 Messbecher	30 Teppichgleiter		

